

FUXTEC

de

en

fr

it

es

pt

nl

se

pl

sk

cz

FX-UKST



FUXTEC GmbH
Kappstraße 69 | 71083 Herrenberg | Germany
www.FUXTEC.com | info@FUXTEC.com

Deutsch	5
Allgemeine Beschreibung	5
Produktbeschreibung	5
Inbetriebnahme	5
Kundenservice & Herstelleranschrift	5
English Version	6
General description	6
Product	6
Getting started	6
Customer service & manufacturer address	6
Version française	7
Description générale	7
Description	7
Mise en service	7
Service clientèle & Adresse du fabricant	7
Versione italiana	8
Descrizione generale	8
Descrizione	8
Messa in funzione	8
Servizio clienti e indirizzo del produttore	8
Versión en español	9
Descripción general	9
Descripción	9
Puesta en marcha	9
Servicio de atención al cliente y dirección del fabricante	9
Versão em português	10
Descrição geral	10
Descrição	10
Colocação em funcionamento	10
Serviço de apoio ao cliente e endereço do fabricante	10
Nederlandse versie	11
Algemene beschrijving	11

Productbeschrijving	11
Inbedrijfstelling.....	11
Klantenservice & adres van de fabrikant	11
Svenska versionen.....	12
Allmän beskrivning.....	12
Produktbeskrivning	12
Idrifttagning.....	12
Kundservice & Tillverkarens adress	12
Wersja polska.....	13
Ogólny opis.....	13
Opis	13
Uruchomienie	13
Obsługa klienta i adres producenta	13
Slovenská verzia.....	14
Všeobecný popis	14
Popis.....	14
Uvedenie do prevádzky	14
Zákaznícky servis & Adresa výrobcu	14
Česká verze	15
Obecný popis	15
Popis.....	15
Uvedení do provozu	15
Zákaznický servis & adresa výrobce.....	15

DEUTSCH

Allgemeine Beschreibung

Artikelnummer: FX-UKST

Artikelbezeichnung: FUXTEC Unkrautstecher FX-UKST

Produktbeschreibung



Rostbeständige
verchromte Zinken



gefederter
Unkrautauswurf



extra breite
Trittfläche



rutschfester
Komfortgriff

Inbetriebnahme

FUXTEC Unkrautstecher FX-UKST ist ideal zum schnellen und einfachen Entfernen von Unkraut in Beeten oder auf Rasenflächen. Unkraut lässt sich in 3 einfachen Schritten entfernen und entsorgen.



1



2



3

1. Drücken Sie die Zinken mit dem Fußpedal auf beiden Seiten des Unkrauts in den Boden.
2. Ziehen Sie den Griff zurück in Richtung Hebel, um das Unkraut und die Wurzeln aus dem Boden zu entfernen.
3. Schieben Sie den mittleren Griff nach vorne, um das Unkraut auszuwerfen.

Kundenservice & Herstelleranschrift

Bei Fragen zu Gewährleistung, Reparatur oder Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an:

FUXTEC GmbH

Kappstraße 69

71083 Herrenberg

Deutschland

Telefon: 070329560888

E-Mail: info@fuxtec.de

Hinweis: Bitte senden Sie keine Retouren oder Reparaturen an diese Adresse. Für Rücksendungen im Gewährleistungsfall wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

ENGLISH VERSION

General description

Item number: FX-UKST

Product name: FUXTEC weed cutter FX-UKST

Product



Rust-resistant
chrome-plated



Spring-loaded
weed ejector



Extra wide
footplate



Non-slip comfort
handle

Getting started

The FUXTEC FX-UKST weed cutter is ideal for quickly and easily removing weeds from flower beds or lawns. Weeds can be removed and disposed of in 3 simple steps.



1. Press the tines into the ground on both sides of the weed using the foot pedal.
2. Pull the handle back towards the lever to remove the weeds and roots from the ground.
3. Push the middle handle forward to eject the weeds.

Customer service & manufacturer address

If you have any questions about warranty, repairs or spare parts, please contact:

FUXTEC GmbH

Kappstraße 69

71083 Herrenberg

Germany

Telephone: 070329560888

Email: info@fuxtec.de

Please **note**: Do not send any returns or repairs to this address. For returns under warranty, please contact our customer service department.

VERSION FRANÇAISE

Description générale

Référence : FX-UKST

Désignation de l'article : FUXTEC Sarcloir FX-UKST

Description



Dents chromées
résistantes à la



Éjection des
mauvaises herbes



Surface d'appui
extra large



Poignée
confortable

Mise en service

Le désherbeur FUXTEC FX-UKST est idéal pour éliminer rapidement et facilement les mauvaises herbes dans les parterres ou sur les pelouses. Les mauvaises herbes peuvent être éliminées et jetées en 3 étapes simples.



1



2



3

1. Enfoncez les dents dans le sol à l'aide de la pédale de chaque côté de la mauvaise herbe.
2. Tirez la poignée vers le levier pour retirer les mauvaises herbes et leurs racines du sol.
3. Poussez la poignée centrale vers l'avant pour éjecter la mauvaise herbe.

Service clientèle & Adresse du fabricant

Pour toute question concernant la garantie, les réparations ou les pièces de rechange, veuillez contacter :

FUXTEC GmbH

Kappstraße 69

71083 Herrenberg

Allemagne

Téléphone : 070329560888

E-mail : info@fuxtec.de

Remarque : veuillez ne pas envoyer de retours ou de réparations à cette adresse. Pour les retours sous

VERSIONE ITALIANA

Descrizione generale

Codice articolo: FX-UKST

Denominazione dell'articolo: FUXTEC Sarchiatore FX-UKST

Descrizione



Denti cromati
resistenti alla



Espulsione delle
erbacce



pedana extra larga



Impugnatura
comoda

Messa in funzione

Il dissodatore FUXTEC FX-UKST è ideale per rimuovere in modo semplice e veloce le erbacce dalle aiuole o dai prati. Le erbacce possono essere rimosse e smaltite in 3 semplici passaggi.



1



2



3

1. Premere i denti nel terreno con il pedale su entrambi i lati dell'erba.
2. Tirare indietro la maniglia verso la leva per rimuovere le erbacce e le radici dal terreno.
3. Spingere in avanti la maniglia centrale per espellere l'erba.

Servizio clienti e indirizzo del produttore

Per domande relative alla garanzia, alla riparazione o ai pezzi di ricambio, rivolgersi a:

FUXTEC GmbH

Kappstraße 69

71083 Herrenberg

Germania

Telefono: 070329560888

E-mail: info@fuxtec.de

Nota: si prega di non inviare resi o riparazioni a questo indirizzo. Per i resi in garanzia, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

VERSIÓN EN ESPAÑOL

Descripción general

Número de artículo: FX-UKST

Denominación del artículo: FUXTEC Escarda FX-UKST

Descripción



Púas cromadas
resistentes al



Expulsor de malas
hierbas con



Superficie extra
ancha



Mango cómodo
antideslizante

Puesta en marcha

El escardador FUXTEC FX-UKST es ideal para eliminar rápida y fácilmente las malas hierbas de los parterres o el césped. Las malas hierbas se pueden eliminar y desechar en 3 sencillos pasos.



1



2



3

1. Presione las púas con el pedal a ambos lados de la mala hierba para clavarlas en el suelo.
2. Tire de la manija hacia la palanca para sacar las malas hierbas y las raíces del suelo.
3. Empuje la palanca central hacia delante para expulsar la mala hierba.

Servicio de atención al cliente y dirección del fabricante

Si tiene alguna pregunta sobre la garantía, la reparación o las piezas de repuesto, póngase en contacto con:

FUXTEC GmbH
Kappstraße 69
71083 Herrenberg
Alemania

Teléfono: 070329560888

Correo electrónico: info@fuxtec.de

Nota: No envíe devoluciones ni reparaciones a esta dirección. Para devoluciones en caso de garantía, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

VERSÃO EM PORTUGUÊS

Descrição geral

Número do artigo: FX-UKST

Designação do artigo: FUXTEC Cortador de ervas daninhas FX-UKST

Descrição



Dentes cromados
resistentes à



Expulsão de ervas
daninhas com



superfície extra
larga



Pega confortável
antiderrapante

Colocação em funcionamento

O cortador de ervas daninhas FUXTEC FX-UKST é ideal para remover ervas daninhas de canteiros ou relvados de forma rápida e fácil. As ervas daninhas podem ser removidas e eliminadas em 3 passos simples.



1. Pressione os dentes com o pedal em ambos os lados da erva daninha no solo.
2. Puxe a alavanca para trás em direção à alavanca para remover a erva daninha e as raízes do solo.
3. Empurre a pega central para a frente para ejetar a erva daninha.

Serviço de apoio ao cliente e endereço do fabricante

Em caso de dúvidas sobre garantia, reparação ou peças de substituição, contacte:

FUXTEC GmbH

Kappstraße 69

71083 Herrenberg

Alemanha

Telefone: 070329560888

E-mail: info@fuxtec.de

Observação: não envie devoluções ou reparações para este endereço. Para devoluções em caso de garantia, entre em contacto com o nosso serviço de apoio ao cliente.

NEDERLANDSE VERSIE

Algemene beschrijving

Artikelnummer: FX-UKST

Artikelnaam: FUXTEC onkruidsteker FX-UKST

Productbeschrijving



Roestbestendige
verchroomde



Veerbelaste
onkruiduitwerper



extra breed
loopvlak



Antislip
comfortgreep

Inbedrijfstelling

De FUXTEC onkruidsteker FX-UKST is ideaal voor het snel en eenvoudig verwijderen van onkruid in bloembedden of op gazons. Onkruid kan in 3 eenvoudige stappen worden verwijderd en afgevoerd.



1. Druk de tanden met het voetpedaal aan beide zijden van het onkruid in de grond.
2. Trek de hendel terug in de richting van de hendel om het onkruid en de wortels uit de grond te verwijderen.
3. Duw de middelste hendel naar voren om het onkruid uit te werpen.

Klantenservice & adres van de fabrikant

Voor vragen over garantie, reparatie of reserveonderdelen kunt u contact opnemen met:

FUXTEC GmbH

Kappstraße 69

71083 Herrenberg

Duitsland

Telefoon: 070329560888

E-mail: info@fuxtec.de

Opmerking: stuur geen retourzendingen of reparaties naar dit adres. Neem voor retourzendingen in geval van garantie contact op met onze klantenservice.

SVENSKA VERSIONEN

Allmän beskrivning

Artikelnummer: FX-UKST

Artikelbeteckning: FUXTEC ogrässtickare FX-UKST

Produktbeskrivning



Rostbeständiga
förokromade tänder



Fjäderbelastad
ogräsutkastare



Extra bred
fotplatta



Halkfri
komfortgrepp

Idrifttagning

FUXTEC ogrärensare FX-UKST är idealisk för snabb och enkel borttagning av ogräs i rabatter eller på gräsmattor. Ogräs kan avlägsnas och kasseras i 3 enkla steg.



1



2



3

1. Tryck ner tänderna i marken med fotpedalen på båda sidor om ogräset.
2. Dra handtaget bakåt mot spaken för att ta bort ogräset och rötterna från marken.
3. Skjut mittgreppet framåt för att kasta ut ogräset.

Kundservice & Tillverkarens adress

Vid frågor om garanti, reparation eller reservdelar, vänligen kontakta:

FUXTEC GmbH

Kappstraße 69

71083 Herrenberg

Tyskland

Telefon: 070329560888

E-post: info@fuxtec.de

Observera: Skicka inte retur eller reparationer till denna adress. För retur inom ramen för garantin, vänligen kontakta vår kundtjänst.

WERSJA POLSKA

Ogólny opis

Numer artykułu: FX-UKST

Nazwa produktu: FUXTEC Wycinacz chwastów FX-UKST

Opis



Odporne na rdzę
chromowane zęby



Sprężynowy
wyrzut chwastów



Bardzo szeroka
powierzchnia



Antypoślizgowy,
wygodny uchwyt

Uruchomienie

FUXTEC Wycinarka do chwastów FX-UKST idealnie nadaje się do szybkiego i łatwego usuwania chwastów z rabat kwiatowych lub trawników. Chwasty można usunąć i wyrzucić w 3 prostych krokach.



1



2



3

1. Wciśnij zęby w ziemię za pomocą pedału po obu stronach chwastów.
2. Pociągnij uchwyt w kierunku dźwigni, aby usunąć chwasty i korzenie z ziemi.
3. Przesuń środkowy uchwyt do przodu, aby wyrzucić chwasty.

Obsługa klienta i adres producenta

W przypadku pytań dotyczących gwarancji, napraw lub części zamiennych prosimy o kontakt:

FUXTEC GmbH

Kappstraße 69

71083 Herrenberg

Niemcy

Telefon: 070329560888

E-mail: info@fuxtec.de

Uwaga: Prosimy nie wysyłać zwrotów ani napraw na ten adres. W przypadku zwrotów w ramach gwarancji prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

SLOVENSKÁ VERZIA

Všeobecný popis

Číslo výrobku: FX-UKST

Názov produktu: FUXTEC vykopávač buriny FX-UKST

Popis



Nerezové
chrómované hroty



Pružinový
vyhadzovač buriny



extra široká
nášlapná plocha



protiskluzová
pohodlná rukoväť

Uvedenie do prevádzky

FUXTEC vyťahovač buriny FX-UKST je ideálny na rýchle a jednoduché odstraňovanie buriny v záhonoch alebo na trávnikoch. Burinu je možné odstrániť a zlikvidovať v 3 jednoduchých krokoch.



1. Stlačte hroty do zeme pomocou pedálu na oboch stranách buriny.
2. Potiahnite rukoväť smerom k páke, aby ste vytrhli burinu aj s koreňmi zo zeme.
3. Posuňte strednú rukoväť dopredu, aby ste burinu vyhodili.

Zákaznícky servis & Adresa výrobcu

V prípade otázok týkajúcich sa záruky, opráv alebo náhradných dielov sa obráťte na:

FUXTEC GmbH
Kappstraße 69
71083 Herrenberg
Nemecko

Telefón: 070329560888

E-mail: info@fuxtec.de

Poznámka: Na túto adresu neposielajte žiadne vrátené tovary ani opravy. V prípade reklamácie sa obráťte na náš zákaznícky servis.

ČESKÁ VERZE

Obecný popis

Číslo výrobku: FX-UKST

Název produktu: FUXTEC vykopávač plevelé FX-UKST

Popis



Nerezové
chromované hroty



Odpružený
vyhazovač plevelé



Extra široká
nášlapná plocha



protiskluzová
komfortní rukojeť

Uvedení do provozu

FUXTEC vykopávač plevelé FX-UKST je ideální pro rychlé a snadné odstranění plevelé z květinových záhonů nebo trávníků. Plevel lze odstranit a zlikvidovat ve 3 jednoduchých krocích.



1



2



3

1. Sešlápněte pedálem hroty na obou stranách plevelé do země.
2. Vytáhněte rukojeť směrem k páce, abyste odstranili plevel a kořeny ze země.
3. Posuňte střední rukojeť dopředu, abyste plevel vyhodili.

Zákaznický servis & adresa výrobce

V případě dotazů týkajících se záruky, oprav nebo náhradních dílů se obraťte na:

FUXTEC GmbH
Kappstraße 69
71083 Herrenberg
Německo
Telefon: 070329560888
E-mail: info@fuxtec.de

Upozornění: Na tuto adresu nezasílejte žádné vrácené zboží ani zboží k opravě. V případě reklamace se obraťte na náš zákaznický servis.



FUXTEC GmbH
Kappstraße 69
71083 Herrenberg | Germany
www.fuxtec.com | info@fuxtec.com



www.FUXTEC.com